

La compréhension sera notée sur 20 points puis la note sera divisée par 2 pour obtenir 10.

Ne pas sanctionner l'oubli des guillemets et / ou des numéros de lignes. Les éléments en gras constituent le minimum exigible pour obtenir la totalité des points.

I - General Comprehension 2,5 points (5 x 0,5 point)

- | | |
|--|--|
| 1) The text is an extract from | c- a novel. |
| 2) In the text, the protagonist is | c- asking herself questions. |
| 3) Most people in the photograph are | b- unknown to Grace. |
| 4) Grace is mostly wondering about | a- the people present in the photograph. |
| 5) Choose one title for this text | a- A mystery to solve. |

II - Detailed Comprehension

Pour A et B, les mots en caractères gras constituent le minimum obligatoire pour obtenir la totalité des points. Ne pas sanctionner l'absence de guillemets et / ou de numéros de lignes.

A- 2 points (4 x 0,5 point)

- 1) line 1: "The picture was near **the middle of the pack.**"
- 2) line 2: "... the backing sheet was somewhat **flimsier.**" OU "**Cheaper** stock ..."
- 3) line 5: "**The picture must have fallen in** somehow ..."
- OU lines 5,6: "... **mixed up with another roll.**"
- OU line 7: "Because **this photograph did not belong to her.**"
- OU line 8: "**It was a mistake.**"
- 4) OU line 9: "**Someone else's photograph had gotten mixed in** with hers."
- OU line 27: "**How had this picture ... ?**"

B- 5 points (10 x 0,5 point). Remarque : 0,5 ou 0. N'accorder 0,5 point que si la bonne réponse est assortie d'une citation appropriée.

- 1) WRONG. line 1: "It was **the same size ...**"
- 2) WRONG. line 7: "Because **this photograph did not belong to her.**" OU line 8: "**It was a mistake.**" OU line 9: "**Someone else's photograph had gotten mixed in** with hers."
- 3) WRONG. line 12: "**The print was in color**" OU line 11: "... **not that it was black and white ...**".
- 4) RIGHT. lines 13,14: "**Their clothes, their hair, their makeup – all dated.**"
- 5) WRONG. lines 16,17: "There were **four people**" OU "– no, wait, one more in the corner – **five people** in the photograph." OU line 17: "There were **two men and three women**"
- 6) RIGHT. line 17: "There were **two men and three women ...**"
- 7) WRONG. line 21: "**They had the jeans,** OU "**the sweatshirts**"
- 8) RIGHT. lines 22,23: "**you could only see the back of her head**"
OU line 34: "**His head was in mid-turn ...**"
- 9) RIGHT. lines 23,24: "... there was another girl, **this one with flaming-red hair ...**"
OU toute combinaison de DEUX citations parmi les suivantes:
- line 22: "One **dark-haired** girl ..."
- lines 23,24: "...there was another girl, this one with **flaming-red hair ...**"
- line 25: "one girl, a **blonde ...**"

- 10) WRONG. lines 25,26: "... her face had a giant X across it."
OU line 26: "Like someone had **crossed her out.**"

C- 2,5 points (5 x 0,5 point)

- 1) (the) picture / (the) photograph 2) (there was) no duplicate
3) (their) clothes, (their) hair, (their) make up (**obligatoirement ces 3 éléments**)
4) the blonde (haired) girl / the girl near the middle 5) (the) three women / (the) three girls

D- 3 points (6 X 0,5 point)

- 1) fitting neatly in with (line 2) 3) blurred (line 16) 5) alike (line 29)
2) obvious (line 8) 4) staring (line 28) 6) next to (line 33)

E- 3 points (2 x 1,5 point). Remarque : 1,5 ou 0. Ne pas accorder de point pour un adjectif s'il n'est pas justifié par une citation appropriée.

- 1) b- intrigued : "That was strange." (line 4)
OU "She thought about that." (line 5)
OU "Or maybe..." (line 10)
- 2) a- worried: "God, what the hell was that about?" (line 25)
OU "... she felt a small ping in the center of her chest." (line 28)

F- 2 points (2 x 1 point)

- "She was sure, however, that she recognized the other man." (line 31)
- "Was it her husband?" (line 36)

III- EXPRESSION : LES DEUX SUJETS SONT OBLIGATOIRES.

L'expression sera notée sur 20 points puis la note sera divisée par 2 pour obtenir 10 points.

Sujet 1 (80 mots) : 8 points / Sujet 2 (120 mots) : 12 points

STG / 20 points		
	Sujets 1 (80 mots) : 8 points	Sujet 2 (120 mots) : 12 points
Respect de la consigne, nombre de mots	0,5	0,5
Enchaînement et cohérence des idées	3	5
Correction grammaticale	2	3
Richesse lexicale	2	2
Bonus (prise de risque)	0,5	1,5

Anglais - Session 2012
Langue Vivante 1 : STI – STL
Just One Look Corrigé

La compréhension sera notée sur 24 points et divisée par 2 (=12 points)

Ne pas sanctionner l'oubli des guillemets et / ou des numéros de lignes. Les éléments en gras constituent le minimum exigible pour obtenir la totalité des points.

ATTENTION ! Dans les questions I, II-C- et II-D-, le nombre de points attribués est différent SELON LES ITEMS.

I - General Comprehension 3,5 points (4 x 0,5 point pour les items 1, 2, 3 et 4 et 1,5 point pour l'item 5)

- | | | |
|-----|--|--|
| 0,5 | 1) The text is an extract from | c- a novel. |
| 0,5 | 2) In the text, the protagonist is | c- asking herself questions. |
| 0,5 | 3) Most people in the photograph are | b- unknown to Grace. |
| 0,5 | 4) Grace is mostly wondering about | a- the people present in the photograph. |
| 1,5 | 5) Choose one title for this text | a- A mystery to solve. |

II - Detailed Comprehension

Pour A et B, les mots en caractères gras constituent le minimum obligatoire pour obtenir la totalité des points. Ne pas sanctionner l'absence de guillemets et / ou de numéros de lignes.

A- 4 points (4 x 1 point)

- 1) line 1: "The picture was near **the middle of the pack.**"
- 2) line 2: " the backing sheet was somewhat **flimsier.**" OU "**Cheaper** stock"
- 3) line 5: "**The picture must have fallen in** somehow"
OU lines 5,6: "**mixed up with another roll.**"
OU line 7: "Because **this photograph did not belong to her.**"
OU line 8: "**It was a mistake.**"
OU line 9: "**Someone else's photograph had gotten mixed in** with hers."
OU line 27: "**How had this picture ... ?**"
- 4) line 20: "**College students,** Grace thought."
OU line 18: "in their late teens, **early twenties**"

B- 10 points (10 x 1 point). Remarque : 1 ou 0. N'accorder 1 point que si la réponse est assortie d'une citation appropriée.

- 1) WRONG line 1: "It was **the same size ...**"
- 2) WRONG line 7: "Because **this photograph did not belong to her.**"
OU line 8: "**It was a mistake.**"
OU line 9: "**Someone else's photograph had gotten mixed in** with hers."
- 3) WRONG line 12: "**The print was in color ...**"
OU line 11: "... **not that it was black-and-white ...**".
- 4) RIGHT lines 13,14: "**Their clothes, their hair, their makeup – all dated.**"
- 5) WRONG lines 16,17: "There were **four people ...**"
OU "... – no, wait, one more in the corner – **five people** in the photograph."
OU line 17: "There were **two men and three women ...**"
- 6) RIGHT line 17: "There were **two men and three women ...**"
- 7) WRONG line 21: "**They had the jeans,**" OU "**the sweatshirts ...**"

- 8) RIGHT lines 22,23: “**you could only see the back of her head**”
 OU line 34: “**His head was in mid-turn ...**”
- 9) RIGHT lines 23,24: “... there was another girl, **this one with flaming-red hair ...**”
 OU toute combinaison de DEUX citations parmi les suivantes:
 - line 22: “One **dark-haired** girl ...”
 - lines 23,24: “...there was another girl, this one with **flaming-red hair ...**”
 - line 25: “... one girl, a **blonde ...**”
- 10) WRONG lines 25,26: “... her face had a **giant X** across it.”
 OU line 26: “Like someone had **crossed her out.**”

C- 3 points (4 x 0,5 point pour les items 1, 2, 4 et 5 et 1 x 1 point pour l'item 3)

- 0,5 1) (the) picture / (the) photograph
 0,5 2) (there was) no duplicate
 1 3) (their) clothes, (their) hair, (their) make up (obligatoirement ces 3 éléments)
 0,5 4) the blonde (haired) girl / the girl near the middle
 0,5 5) (the) three women / (the) three girls

D- 3,5 points (1 x 1 point pour l'item 1 et 5 x 0,5 point pour les items 2, 3, 4, 5 et 6)

- | | | | |
|-----|----------------------|-----|----------------------|
| 1 | 1) fitting (line 2) | 0,5 | 4) staring (line 28) |
| 0,5 | 2) obvious (line 8) | 0,5 | 5) alike (line 29) |
| 0,5 | 3) blurred (line 16) | 0,5 | 6) next to (line 33) |

III- EXPRESSION : LES DEUX SUJETS SONT OBLIGATOIRES

L'expression sera notée sur 16 points puis la note sera divisée par 2 pour obtenir 8 points.

Sujet 1 (80 mots) : 6 points / Sujet 2 (120 mots) : 10 points

STI / STL 16 points		
	80 mots : 6 points	120 mots : 10 points
Respect de la consigne Nombre de mots	0,5	0,5
Enchaînement et cohérence des idées	2	4
Correction grammaticale	2	3
Richesse lexicale	1	2
Bonus (prise de risque)	0,5	0,5